

I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Γνωμοδότηση του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σχετικά με την Πράσινη Βίβλο της Επιτροπής για την αποτελεσματική επιβολή των δικαστικών αποφάσεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση: η διαφάνεια των περιουσιακών στοιχείων του οφειλέτη — COM(2008) 128 τελικό

(2009/C 20/01)

Ο ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 286,

το Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 8,

την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και ιδίως το άρθρο 41,

την αίτηση γνωμοδότησης σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001, την οποία έλαβε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στις 10 Μαρτίου 2008,

ΕΝΕΚΡΙΝΕ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ:

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αίτηση γνωμοδότησης του ΕΕΠΔ

1. Πριν από την έγκριση της Πράσινης Βίβλου, η Επιτροπή ζήτησε ανεπισημώς γνωμοδότηση του ΕΕΠΔ επί του σχεδίου της Βίβλου, γεγονός το οποίο επικρότησε ο ΕΕΠΔ επειδή του έδωσε την ευκαιρία να υποβάλει ορισμένες προτάσεις σχετικά με το σχέδιο προτού εγκριθεί από την Επιτροπή.

2. Όπως ήδη κατέστησε σαφές στο έγγραφο προσανατολισμού με θέμα «Ο ΕΕΠΔ ως σύμβουλος των κοινοτικών οργάνων», ο ΕΕΠΔ δεν παρέχει συμβουλές μόνον για επίσημες προτάσεις, αλλά μπορεί επίσης να παρέμβει όσον αφορά τα έγγραφα που προηγούνται αυτών, όπως ανακοινώσεις ή διαβουλεύσεις, που χρησιμεύουν ως βάση για τις στρατηγικές επιλογές που γίνονται στις νομοθετικές προτάσεις⁽¹⁾. Ως εκ τούτου, ο ΕΕΠΔ ερωτήθηκε σε αυτή την περίπτωση από την Επιτροπή με επιστολή της 6ης Μαρτίου 2008.

3. Κατά την ίδια ημερομηνία, η Επιτροπή άρχισε δημόσια διαβούλευση, καλώντας τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 2008. Η παρούσα γνωμοδότηση πρέπει επίσης να θεωρηθεί ως συμπλήρωμα αυτής της δημόσιας διαβούλευσης. Ο ΕΕΠΔ είναι διαθέσιμος να παράσχει ανεπίσημες παρατηρήσεις σχετικά με σχέδια προτάσεων που πηγάζουν από την Πράσινη Βίβλο και αναμένει να δεχθεί ερωτήματα σχετικά με οποιοσδήποτε εκδοθείσες νομοθετικές προτάσεις σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Η Πράσινη Βίβλος στο πλαίσιο της και βασικά σημεία της γνωμοδότησης

4. Η Πράσινη Βίβλος επικεντρώνεται στα μέτρα που ενδέχεται να θεσπισθούν σε επίπεδο ΕΕ και των οποίων σκοπός είναι «η βελτίωση της διαφάνειας των περιουσιακών στοιχείων του οφειλέτη και η ενίσχυση του δικαιώματος του δανειστή να λαμβάνει πληροφορίες, τηρουμένων ταυτόχρονα των αρχών προστασίας της ιδιωτικής ζωής του οφειλέτη», σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 95/46/ΕΚ. Η Πράσινη Βίβλος αναλύει λεπτομερώς την τρέχουσα κατάσταση καθώς και ευρύ φάσμα πιθανών επιλογών για την πραγμάτωση αυτών των επιδιώξεων.

⁽¹⁾ Έγγραφο πολιτικής του ΕΕΠΔ με τίτλο «Ο ΕΕΠΔ ως σύμβουλος των κοινοτικών οργάνων επί προτάσεων νομοθεσίας και σχετικών εγγράφων», 18 Μαρτίου 2005, που μπορεί να αναζητηθεί στην ιστοσελίδα του ΕΕΠΔ: www.edps.europa.eu

5. Σε αυτή τη βάση, η παρούσα γνωμοδότηση αποσκοπεί κυρίως στην παροχή καθοδήγησης σε θέματα προστασίας δεδομένων που είναι πιθανόν να προκύψουν στο πλαίσιο ενδεχόμενων νομοθετικών πρωτοβουλιών οι οποίες πηγάζουν από την Πράσινη Βίβλο.
6. Καταρχήν, πρέπει να επισημανθεί ότι ο ΕΕΠΔ έχει ήδη εκδώσει γνωμοδοτήσεις για προτάσεις που παρουσιάζουν πολλές ομοιότητες με το εν λόγω σχέδιο Πράσινης Βίβλου, ιδιαίτερα στον τομέα των υποχρεώσεων διατροφής⁽¹⁾ καθώς και στο συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης⁽²⁾.
7. Όλες αυτές οι πρωτοβουλίες έχουν πολλά κοινά στοιχεία: προώθηση και διαχείριση της διακίνησης προσωπικών πληροφοριών με σκοπό την καλύτερη διασφάλιση των δικαιωμάτων των πολιτών στο πλαίσιο ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης· η επαφή με διαφορετικά νομικά συστήματα και τις εθνικές αρμόδιες αρχές· εξασφάλιση ότι η διακίνηση των προσωπικών δεδομένων γίνεται σύμφωνα με τη σχετική νομοθεσία προστασίας των δεδομένων, διασφαλίζοντας κατ' αυτόν τον τρόπο όχι μόνο το θεμελιώδες δικαίωμα των πολιτών στην προστασία των δεδομένων αλλά και την ποιότητα των δεδομένων που χρησιμοποιούνται στα προβλεπόμενα συστήματα.
8. Σε αυτή τη βάση, ο ΕΕΠΔ επισημαίνει ότι μερικά από τα θέματα που θίγονται στις προαναφερόμενες γνωμοδοτήσεις, όπως και τα αναφερόμενα στις ακόλουθες παραγράφους, ενδέχεται να ενέχουν σημασία και χρησιμότητα και για αυτή την περίπτωση.

II. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ

Διαφορές στα νομικά συστήματα των κρατών μελών και νομικοί λόγοι για την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων

9. Καταρχήν, πρέπει να τονιστεί ότι στον τομέα της διαφάνειας των περιουσιακών στοιχείων του οφειλέτη, όπως αναγνωρίζει η Πράσινη Βίβλος, τα ισχύοντα στα κράτη μέλη συστήματα παρουσιάζουν μεγάλη ετερογένεια, τόσο όσον αφορά τις αρχές που είναι αρμόδιες για την επιβολή του νόμου (στις οποίες μπορεί να περιλαμβάνονται και δημόσιες αρχές και εξουσιοδοτημένοι ιδιώτες επαγγελματίες), αλλά και όσον αφορά τους ουσιαστικούς κανόνες. Δεδομένου ότι η Πράσινη Βίβλος δεν προβλέπει εναρμόνιση αυτών των πτυχών, οι εν λόγω διαφορές πρέπει να ληφθούν υπόψη επειδή οι αρχές επιβολής του νόμου, όταν ενεργούν ως ελεγκτές δεδομένων, είναι δυνατόν επίσης να παρουσιάζουν μεγάλες διαφορές.
10. Σύμφωνα με την οδηγία 95/46/ΕΚ, οι ελεγκτές δεδομένων μπορούν να επεξεργαστούν τα προσωπικά δεδομένα μόνο βάσει της συγκατάθεσης του ενδιαφερόμενου ή κάποιας άλλης εύλογης νόμιμης βάσης, όπως η συμμόρφωση με νομική

υποχρέωση ή επιτέλεση ενός έργου που συνδέεται με το δημόσιο συμφέρον ή την άσκηση επίσημης εξουσίας [άρθρο 7 στοιχεία α), γ) και ε) της οδηγίας].

11. Στο πλαίσιο αυτό, ο ΕΕΠΔ επισημαίνει ότι η χρήση της συγκατάθεσης ως νομικής βάσης φαίνεται να έχει πολύ περιορισμένο πεδίο, δεδομένου ότι δεν είναι πιθανόν ο οφειλέτης να παράσχει αυτοβούλως τη συγκατάθεσή του για επεξεργασία των προσωπικών του δεδομένων με σκοπό τη διασφάλιση διαφάνειας των περιουσιακών στοιχείων του στην προοπτική της επιβολής του νόμου. Αντίθετα, ο καθορισμός μιας συγκεκριμένης νομικής —ενωσιακής ή εθνικής— υποχρέωσης των αρχών επιβολής του νόμου να επεξεργάζονται τα προσωπικά δεδομένα του οφειλέτη, όχι μόνο θα προσφέρει την κατάλληλη νομική βάση σύμφωνα με το άρθρο 7 στοιχείο γ), αλλά μπορεί επίσης να προωθήσει αποτελεσματικότερη και ομοιόμορφη διαθεσιμότητα των δεδομένων του οφειλέτη, με την προϋπόθεση να υπάρχουν σαφείς εγγυήσεις της προστασίας των δεδομένων. Εναλλακτικά, θα μπορούσε να θεσπισθεί ειδικό μέτρο με στόχο την εκπλήρωση έργου δημόσιου συμφέροντος σύμφωνα με το άρθρο 7 στοιχείο ε) της οδηγίας.
12. Ως εκ τούτου, ο ΕΕΠΔ συστήνει οι ενδεχόμενες νομοθετικές πράξεις που πηγάζουν από την Πράσινη Βίβλο να εξασφαλίζουν ότι η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων, στην οποία προβαίνουν όλες οι αρχές επιβολής του νόμου, βασίζεται σαφώς σε έναν τουλάχιστον από τους νομικούς λόγους του άρθρου 7 της οδηγίας 95/46/ΕΚ⁽³⁾.

Αναλογικότητα

13. Η αναλογικότητα είναι μια βασική έννοια που πρέπει να ληφθεί υπόψη σε αυτή τη συνάρτηση, κυρίως εξασφαλίζοντας ότι η επεξεργασία των προσωπικών πληροφοριακών στοιχείων του οφειλέτη δεν είναι υπερβολική σε σχέση με την οφειλή και ότι διατηρούνται μόνο για όσο χρονικό διάστημα είναι απαραίτητο για το σκοπό για τον οποίο συλλέγονται ή υποβάλλονται σε περαιτέρω επεξεργασία⁽⁴⁾.
14. Ως εκ τούτου, ο ΕΕΠΔ εκφράζει ικανοποίηση για την τελευταία φράση του κεφαλαίου 4.β η οποία, αναφερόμενη στην ανάγκη να τηρείται η αρχή της αναλογικότητας στη δήλωση του οφειλέτη, ορίζει ότι «πρέπει να αποφεύγονται στη δήλωση οι πληροφορίες που δεν είναι αναγκαίες για το σκοπό για τον οποίο απαιτούνται. Μια λύση που υποχρεώνει τον οφειλέτη να γνωστοποιήσει όλα τα περιουσιακά του στοιχεία εκ των προτέρων σέβεται λιγότερο την ιδιωτική ζωή σε σύγκριση με τη λύση όπου απαιτεί από τον οφειλέτη να δηλώσει μόνο τις αναγκαίες πληροφορίες όταν πληρούνται συγκεκριμένες προϋποθέσεις». Με βάση τα ανωτέρω, είναι επίσης σημαντικό να εξασφαλιστεί ότι η πρόσβαση στα προσωπικά δεδομένα του οφειλέτη είναι ανάλογη προς τους επιδιωκόμενους σκοπούς και ότι υπόκειται σε συγκεκριμένα όρια. Το θέμα αυτό αναφέρεται

⁽¹⁾ Γνωμοδότηση του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων της 16ης Μαΐου 2006 σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο, την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων και τη συνεργασία σε θέματα υποχρεώσεων διατροφής, ΕΕ C 242 της 7.10.2006, σ. 20.

⁽²⁾ Γνωμοδότηση του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων της 6ης Μαρτίου 2007 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας [COM(2006) 16 τελικό], ΕΕ C 91 της 26.4.2007, σ. 15.

⁽³⁾ Βλέπε επίσης τη γνωμοδότηση του ΕΕΠΔ σχετικά με τις υποχρεώσεις διατροφής, § 14-18, και τη γνωμοδότηση του ΕΕΠΔ για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας, § 27-33.

⁽⁴⁾ Βλέπε επίσης τη γνωμοδότηση του ΕΕΠΔ σχετικά με τις υποχρεώσεις διατροφής, § 45-49, και τη γνωμοδότηση του ΕΕΠΔ για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας, § 21-26.

ήδη στην τελευταία φράση του κεφαλαίου 4.γ, όπου η Πράσινη Βίβλος ορίζει ότι για την αποφυγή της άσκησης αδικαιολόγητων πιέσεων στον οφειλέτη, η πιθανή μελλοντική ευρωπαϊκή δήλωση περιουσιακών στοιχείων θα μπορούσε να απαγορεύει τη δημοσίευση της δήλωσης του οφειλέτη σε μητρώο προσβάσιμο στο κοινό. Ο ΕΕΠΔ επισημαίνει ότι αυτή η γενική δήλωση θα απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή και περαιτέρω προδιαγραφές κατά την υποβολή προτάσεων σχετικά με ενδεχόμενο κατάλογο ευρωπαϊών οφειλετών.

15. Με αυτή την προοπτική, ο ΕΕΠΔ συστήνει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη η αρχή της αναλογικότητας όχι μόνο όσον αφορά τα στοιχεία των δεδομένων που γνωστοποιούν οι οφειλέτες, αλλά και όσον αφορά άλλες πτυχές, όπως το χρονικό διάστημα κατά τη διάρκεια του οποίου αποθηκεύονται και γνωστοποιούνται τα δεδομένα, οι φορείς που έχουν πρόσβαση σε αυτά, και ο τρόπος σχετικά με τη γνωστοποίηση.

Περιορισμός του σκοπού

16. Ένα άλλο σχετικό θέμα είναι η αρχή του περιορισμού του σκοπού, σύμφωνα με την οποία τα δεδομένα πρέπει να συλλέγονται για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και η μεταγενέστερη διαδικασία τους να συμβιβάζεται με τους σκοπούς αυτούς [άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 95/46/EK]. Επομένως, ο πλήρης και ακριβής καθορισμός των σκοπών για τους οποίους υποβάλλονται σε επεξεργασία τα προσωπικά δεδομένα του οφειλέτη θα είναι ουσιώδες στοιχείο κάθε πρότασης σχετικά με τη διαφάνεια των περιουσιακών στοιχείων του οφειλέτη.
17. Αυτό σημαίνει λόγω χάριν, ότι, όπως ήδη αναφέρθηκε εν συντομία στην υποσημείωση 26 του σχεδίου Πράσινης Βίβλου, οι πληροφορίες σχετικά με τον οφειλέτη που λαμβάνονται για την είσπραξη οφειλής δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για σκοπούς άλλους από την εκτέλεση του τίτλου του δανειστή.
18. Ωστόσο, είναι δυνατόν να απαιτηθούν εξαιρέσεις από την αρχή του περιορισμού του σκοπού. Αυτό μπορεί να ισχύει, παραδείγματος χάριν, σε περίπτωση που μια νομοθετική πρωτοβουλία καθορίζει ότι οι αρχές επιβολής του νόμου συλλέγουν από τρίτους (όπως οι οικονομικές υπηρεσίες ή τα ιδρύματα κοινωνικής ασφάλισης) προσωπικά δεδομένα τα οποία συλλέγησαν αρχικά για σκοπούς άλλους από την είσπραξη οφειλής, όπως στην περίπτωση των δημοτολογίων καθώς και των μητρώων κοινωνικής ασφάλισης ή των φορολογικών μητρώων (που αναφέρονται στην παράγραφο II.2 της Πράσινης Βίβλου). Επιπλέον, αυτό είναι επίσης δυνατόν σε περίπτωση που δεδομένα υποβαλλόμενα σε επεξεργασία για την είσπραξη οφειλής είναι απαραίτητα και για άλλους σκοπούς, όπως για παράδειγμα στην περίπτωση φορολογικής έρευνας ή δίωξης αξιόποινων πράξεων.
19. Οι περιπτώσεις αυτές πρέπει να εξεταστούν υπό το πρίσμα του άρθρου 13 της οδηγίας 95/46/EK, η οποία προβλέπει μερικές πιθανές εξαιρέσεις από την αρχή του περιορισμού του σκοπού. Ειδικότερα, το άρθρο 13.1 στοιχείο δ) —δίωξη αξιόποινων πράξεων—, στοιχείο ε) —φορολογικά θέματα—, στοιχείο στ) —άσκηση επίσημης εξουσίας— ή στοιχείο ζ) —προστασία δικαιωμάτων και ελευθεριών τρίτων— μπορεί να δικαιολογήσει εξαίρεση εν προκειμένω. Οι δυνατότητες αυτές έχουν ήδη αξιοποιηθεί σε παρόμοια συνάρτηση σε εθνικό ή ενωσιακό επίπεδο, όπως αναφέρεται στην Πράσινη Βίβλο σε σχέση με την πρόσβαση στα μητρώα κοινωνικής ασφάλισης καθώς και τα

φορολογικά μητρώα και με τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών οικονομικών αρχών⁽¹⁾. Σε μερικές περιπτώσεις, παρασχεθήκαν συμπληρωματικές εγγυήσεις, όπως ο δικαστικός έλεγχος ή η δημόσια εποπτεία.

20. Παρά ταύτα, σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 95/46/EK οι εξαιρέσεις αυτές πρέπει να είναι αναγκαίες και να βασίζονται σε νομοθετικά μέτρα θεσπιζόμενα είτε σε ενωσιακό είτε σε εθνικό επίπεδο. Στο πλαίσιο αυτό, θα ήταν σκόπιμο οι προτάσεις που πηγάζουν από την Πράσινη Βίβλο να εξασφαλίζουν ότι η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων που συλλέχθηκαν αρχικά για σκοπούς άλλους από την είσπραξη οφειλής βασίζεται ρητώς και σαφώς σε νομοθετικά μέτρα. Επιπλέον, νομοθέτης μπορεί να εξετάσει εάν, στα νομοθετικά μέτρα που πηγάζουν από την Πράσινη Βίβλο, θα αναφερθεί συγκεκριμένα στους όρους υπό τους οποίους τα δεδομένα, που συλλέχθηκαν για να διασφαλίσουν τη διαφάνεια των περιουσιακών στοιχείων του οφειλέτη, μπορούν να υποβληθούν σε επεξεργασία για διαφορετικό σκοπό.

21. Βάσει των ανωτέρω, ο ΕΕΠΔ συστήνει τα μέτρα σχετικά με τη διαφάνεια των περιουσιακών στοιχείων του οφειλέτη να τηρούν την αρχή του περιορισμού του σκοπού, ενώ κάθε αναγκαία εξαίρεση πρέπει να είναι σύμφωνη με τις προϋποθέσεις του άρθρου 13 της οδηγίας 95/46/EK⁽²⁾.

Ενημέρωση του οφειλέτη, δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων και μέτρα ασφαλείας

22. Πέρα από τα προαναφερόμενα θέματα, οι ενδεχόμενες πρωτοβουλίες που πηγάζουν από την Πράσινη Βίβλο πρέπει να λαμβάνουν δεόντως υπόψη και τις ακόλουθες πτυχές:
- σύμφωνα με την παράγραφο IV της οδηγίας 95/46/EK, είναι ουσιώδους σημασίας να ενημερώνονται επαρκώς τα υποκείμενα των δεδομένων για την επεξεργασία των προσωπικών τους δεδομένων και για τα δικαιώματά τους. Αυτό σημαίνει, συγκεκριμένα, ότι πρέπει να παρέχεται η κατάλληλη ενημέρωση στους οφειλέτες ανεξαρτήτως του αν τα προσωπικά δεδομένα έχουν ληφθεί απευθείας από τους ίδιους ή έμμεσα από τρίτους,
 - πρέπει να διασφαλιστούν τα δικαιώματα πρόσβασης στα προσωπικά δεδομένα και διόρθωσής τους από το υποκείμενο των δεδομένων, σύμφωνα με το άρθρο 12 της οδηγίας 95/46/EK, καθώς και το δικαίωμα να αντιτίθεται στην επεξεργασία τους για επιτακτικούς και νόμιμους λόγους, σύμφωνα με το άρθρο 14, προς αυτή την κατεύθυνση μπορούν να εκπονηθούν μέτρα για τη διευκόλυνση της άσκησης αυτών των δικαιωμάτων σε διασυνοριακό πλαίσιο⁽³⁾,

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδες 7-8 της Πράσινης Βίβλου.

⁽²⁾ Βλέπε τη γνωμοδότηση του ΕΕΠΔ σχετικά με τις υποχρεώσεις διατροφής, § 14-16, και τη γνωμοδότηση του ΕΕΠΔ για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας, § 18-20.

⁽³⁾ Βλέπε π.χ. τη γνωμοδότηση του ΕΕΠΔ για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας, § 36-38, καθώς και το άρθρο 6 της πρότασης της Επιτροπής σχετικά με τη διοργάνωση και το περιεχόμενο των ανταλλαγών, μεταξύ των κρατών μελών, πληροφοριών που προέρχονται από το ποινικό μητρώο [COM(2005) 690 τελικό].

— τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 17 της οδηγίας 95/46/EK πρέπει να προβλεφθούν προκειμένου να εξασφαλιστεί το δέον επίπεδο ασφαλείας όσον αφορά τη διαβίβαση πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου και την πρόσβαση στις πληροφορίες αυτές. Η ασφάλεια του συστήματος πρέπει να ληφθεί υπόψη ήδη από τη στιγμή που καθορίζεται η αρχιτεκτονική του συστήματος ανταλλαγής πληροφοριών.

III. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

23. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει ικανοποίηση για την Πράσινη Βίβλο και την ευρεία διαβούλευση στην οποία έχει υποβληθεί και προτείνει:

- οι ενδεχόμενες νομοθετικές πράξεις που πηγάζουν από την Πράσινη Βίβλο πρέπει να εξασφαλίζουν ότι η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων, στην οποία προβαίνουν όλες οι αρχές επιβολής του νόμου, βασίζεται σαφώς σε έναν τουλάχιστον από τους νομικούς λόγους του άρθρου 7 της οδηγίας 95/46/EK και ιδίως τα στοιχεία γ) και ε),
- η αρχή της αναλογικότητας πρέπει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη όχι μόνο όσον αφορά τα στοιχεία των δεδομένων που γνωστοποιούν οι οφειλέτες, αλλά και όσον αφορά άλλες πτυχές, όπως το χρονικό διάστημα κατά τη διάρκεια του οποίου αποθηκεύονται και γνωστοποιούνται τα δεδο-

μένα, οι φορείς που έχουν πρόσβαση σε αυτά, και ο τρόπος γνωστοποίησης,

- τα μέτρα σχετικά με τη διαφάνεια των περιουσιακών στοιχείων του οφειλέτη πρέπει να τηρούν την αρχή του περιορισμού του σκοπού και κάθε αναγκαία εξαίρεση να είναι σύμφωνη με τις προϋποθέσεις του άρθρου 13 της οδηγίας 95/46/EK,
- πρέπει επίσης να λαμβάνονται δεόντως υπόψη η ενημέρωση του οφειλέτη, τα δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων, και η ασφάλεια της επεξεργασίας.

24. Ο ΕΕΠΔ είναι διαθέσιμος να παράσχει ανεπίσημες παρατηρήσεις σχετικά με σχέδια προτάσεων που πηγάζουν από την Πράσινη Βίβλο και αναμένει να δεχθεί ερωτήματα σχετικά με οποιεσδήποτε εκδοθείσες νομοθετικές προτάσεις σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Βρυξέλλες, 22 Σεπτεμβρίου 2008.

Peter HUSTINX

Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων